|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **<<Account\_Sfx\_Nm\_GLBL>> <<Account\_Name>>** <<Address\_GLBL\_Line\_1\_Adrs\_Txt\_GLBL>>  <<Address\_GLBL\_Line\_2\_Adrs\_Txt\_GLBL>>  <<Address\_GLBL\_Zip\_Postal\_Code\_GLBL>> <<Address\_GLBL\_City\_GLBL>> |  |  |
|  |  | <<Today\_\_s>> |

Stimată/e Dnă/Dle <<Account\_Title\_Desc\_Glbl>> <<Account\_Sfx\_Nm\_GLBL>> <<Account\_LastName>>,

Suntem încântați să colaborăm cu dvs. în viitorul apropiat.

Deoarece ne apropiem de pregătirea contractului cu dvs., trebuie să vă solicităm anumite informații care vor face posibilă colaborarea noastră în conformitate cu regulile și principiile industriei farmaceutice.

Respectând timpul dumneavoastră, pentru simplificarea procesului de contractare, dorim să colectăm informația necesară doar o dată și să o păstrăm în mod adecvat, în așa fel încât documentația pentru colaborările viitoare să fie mai ușoară și mai rapidă.

Completarea pachetului de informații solicitat vă va lua aproximativ 20 de minute și va fi păstrat de Lilly pentru colaborări viitoare. Pachetul conține următoarele secțiuni:

* Informații despre angajator(i) pentru notificare
* Calificări profesionale
* Acordul pentru transparență în raportare
* Opțiuni de comunicare
* Contractare și plată

Vă mulțumim anticipat pentru timpul alocat în vederea completării acestor date și transmiterea lui către Lilly cât mai curând posibil. Dacă aveți întrebări nu ezitați să ne contactați la <<User\_Name>> Pachetul de informații poate fi trimis către Lilly prin e-mail: Lilly\_Romania\_CMS@lilly.com, fax: 021 4023001 sau poștă:

SC Eli Lilly Romania SRL

12 Menuetului Street

Bucharest Business Park

D Building, 2nd floor

013713, District 1, București

România

Cu deosebită considerație,

<<Form\_Meetingownertitle>>

## Informații despre angajator(i) pentru notificare

|  |
| --- |
| În calitatea dvs. de profesionist recunoscut în domeniul medical, Eli Lilly România are plăcerea de a colabora cu dvs. în viitorul apropiat. Numai prin colaborarea cu colegii noștri din industria medicală putem crește capacitățile noastre de a dezvolta soluții inovative pentru tratarea pacienților. Pacienții care se bazează pe tratamentele Lilly depind de deciziile și acțiunile pe care fiecare dintre noi le întreprindem zilnic. Lilly este fermă în desfășurarea activităților sale în mod responsabil și la un înalt standard etic, fiind lider în adoptarea timpurie a măsurilor de transparentizare și stabilind standarde noi privind excelența, ceea ce este esențial în construirea și menținerea încrederii în industria noastră.  În acest sens, Lilly notifică activitățile de contractare a profesioniștilor din domeniul medical, către instituțiile unde aceștia sunt angajați.  Facem acest pas în parte pentru a fi pro-activi, anticipând o mai mare reglementare și atenție publică în această arie de activități. Mai mult, cunoaștem faptul pacienții sunt foarte importanți pentru dumneavoastră și apreciem vasta dumneavoastră experiență clinică și cunoștințele privind tratarea pacienților. Credem că a fi transparenți în legătură cu modul în care lucrăm împreună poate să protejeze relațiile noastre de colaborare în domeniul științific și să elimine orice percepție că profesioniștii din domeniul medical ar fi influențați de către Lilly în deciziile privind actul medical.  Înainte de a intra într-o relație de colaborare profesională cu dvs., vă rugăm să ne indicați persoana autorizată din fiecare Instituție unde sunteți angajat, care are autoritatea de a reprezenta Instituția sau de a lua decizii în numele acesteia. Vă rugăm să introduceți aceste date în Secțiunea 1. Aceste Persoane Autorizate vor fi înștiințate cu privire la acordul semnat cu Lilly înainte de data la care are loc evenimentul. Deși nu este necesară nici o confirmare din partea acestor persoane, ele pot să contacteze Lilly dacă au întrebări sau îngrijorări. Dacă furnizați servicii cu caracter medical exclusiv pe cont propriu, vă rugăm să completați Secțiunea 2. |
| **Secțiunea 1** – *Dacă sunteți angajat(ă) la mai multe Instituții, vă rugăm să indicați câte o persoană pentru fiecare Instituție.* |
| \*  Înțeleg că Lilly va înștiința Persoana Autorizată / Persoanele Autorizate indicate mai jos cu privire la serviciile ce vor fi prestate de mine.  Semnătura: Data:  Instituția #1:  Numele Instituției:  Adresa Instituției:  Nume și funcție Persoană Autorizată:  Email:  Instituția #2 (dacă este cazul):  Numele Instituției:  Adresa Instituției:  Nume și funcție Persoană Autorizată:  Email:  *Notă: Dacă sunteți angajat(ă) la mai mult de două instituții, vă rugăm adăugați rânduri la secțiune.* |
| **Secțiunea 2** – *Dacă activați exclusiv pe cont propriu.* |
| Certific că activez în domeniul medical exclusiv pe cont propriu.  Semnătura: Data: |

**Calificări profesionale**

Aceste informaţii vă sunt solicitate cu scopul de a determina remuneraţia corespunzătoare pe baza experienţei şi a competenţei dumneavoastră. În acest fel, plățile pe care Lilly le face către profesioniștii din domeniul medical sunt stabilite la valoarea de piață reală.

Vi se va putea solicita și furnizarea unui CV în cazul în care veți răspunde afirmativ la unele din întrebările de mai jos. Vă rugăm ca în acest caz să nu treceți în CV date cu caracter personal (adresa, data nașterii, telefon).

Calificări Academice

Error! Missing test condition.

**Experiență medicală**

Error! Missing test condition.

**Cercetare științifică și publicații**

Error! Missing test condition.

Error! Missing test condition.

Error! Missing test condition.

Error! Missing test condition.

**Experiență în educație și consultanță**

Aveți experiență trecută sau curentă ca:

Error! Missing test condition.

Error! Missing test condition.

Error! Missing test condition.

**Experiență în conducere de instituții sau asociații medicale sau participare în comisii de specialitate**

Indicați dacă ați deținut sau dețineți vreunul din funcțiile de mai jos:

Error! Missing test condition.

Error! Missing test condition.

## Notificare cu privire la datele personale legate de calificările profesionale

Vă rugăm să aveţi în vedere că CV-ul dumneavoastră, precum şi informaţiile obţinute din surse publice, vor fi păstrate şi prelucrate de Eli Lilly România. Eli Lilly România, poate folosi terţi pentru a găzdui şi a păstra aceste informaţii în Statele Unite sau în alte ţări ale căror legislaţii privind protecţia datelor s-ar putea să nu fie echivalente cu cea din ţara dumneavoastră de reşedinţă; cu toate acestea, Lilly va intra în raporturi contractuale corespunzătoare cu aceşti terţi, cerându-le acestora să păstreze aceste informaţii într-un mod care este în concordanţă cu cerinţele de securitate ale companiei şi să nu le folosească în alte scopuri decât cele specificate în această notă de confidenţialitate. Vor avea acces la aceste informaţii anumiţi angajaţi ai companiei sau agenţii contractanţi ai acestora, în ţara în care aveţi reşedinţa şi, în anumite cazuri, personalul care poate fi în Statele Unite şi în alte ţări, inclusiv ţările din afara zonei dumneavoastră geografice, dar numai acei angajaţi a căror muncă necesită în mod rezonabil accesul la aceste informaţii în vederea îndeplinirii scopurilor menţionate în această notă de confidenţialitate.

Eli Lilly România poate evalua informaţiile publice disponibile cu privire la dumneavoastră, precum şi CV-ul dumneavoastră, în vederea determinării unei remuneraţii corespunzătoare in conformitate cu prevederile din Codul ARPIM.

Dacă doriţi să accesaţi sau, în caz de informaţii incorecte, să modificaţi sau ştergeţi informaţiile cu caracter personal pe care Eli Lilly România le deţine cu privire la dumneavoastră, vă rugăm să trimiteţi un e-mail la data\_privacy@lilly.com sau să scrieţi la adresa Eli Lilly Romania, Bucharest Business Park, Str. Menuetului nr. 12, Corp D, Et. 2, Sector 1, Bucuresti. În orice moment, puteţi să renunţaţi la folosirea de către Eli Lilly România a datelor pentru scopurile menţionate mai sus. Aveţi, de asemenea, dreptul de a nu fi supus/supusă unei decizii individuale cu caracter automat, precum şi dreptul de a vă adresa instanţelor judecătoreşti. Dacă aveţi anumite întrebări specifice cu privire la modul în care informaţiile dumneavoastră cu caracter personal sunt prelucrate de Eli Lilly România, inclusiv, printre altele, întrebări cu privire la drepturile dumneavoastră legate de prelucrarea datelor, modul de exercitare al acestora, precum şi ţările către care informaţiile dumneavoastră vor fi transferate, vă rugăm să trimiteţi un e-mail la data\_privacy@lilly.com.

Prin semnătura de mai jos, vă daţi consimţământul cu privire la prelucrarea informaţiilor dumneavoastră conform celor descrise mai sus.

Semnătura: Data:

**Acord de transparență în raportare**

Stimată/e Dnă/Dle <<Account\_Title\_Desc\_Glbl>> <<Account\_Sfx\_Nm\_GLBL>> <<Account\_LastName>>,

Eli Lilly România S.R.L. („Lilly”), în calitatea sa de companie farmaceutică și membră a Asociației Române a Producătorilor Internaționali de Medicamente („ARPIM”) se angajează să respecte Codul ARPIM pentru Dezvăluirea Transferurilor de Valoare de la Companiile Farmaceutice către Profesioniștii din Domeniul Medical (HCP) și Organizațiile Medicale (HCO) („Codul”) care solicită transparență cu privire la transferurile de valoare ce au loc între o companie farmaceutică și un profesionist din domeniul medical.

Pentru a îndeplini aceste cerințe, Lilly trebuie să facă publice pe pagina proprie de internet și pe pagina de internet a ARPIM, următoarele categorii de date cu caracter personal cu privire la dumneavoastră („date cu caracter personal”) și date privind transferul de valoare:

* **Date cu caracter personal**: nume și prenume complet, orașul activității principale, țara unde se desfășoară activitatea principală, adresa unde se desfășoară activitatea principală, codul unic de identificare la nivel local;
* **Transfer de valori**:
* sponsorizări, contribuții la costurile legate de evenimente (taxe de participare, transport, cazare);
* onorarii pentru servicii și consultanță, inclusiv costuri asociate cu aceste tipuri de servicii.

Datele cu caracter personal menționate vor fi colectate și transferate într-un sistem centralizat de prelucrare a datelor deținut de Eli Lilly în Statele Unite ale Americii, pentru consolidare și agregare, iar mai apoi vor fi redistribuite în România pentru realizarea scopurilor de raportare.

Dezvăluirea făcută prin intermediul paginii de internet așa cum se menționează mai sus în acest document se va face anual și fiecare perioadă de raportare va acoperi un întreg an calendaristic (**„Perioada de Raportare”**). Prima Perioadă de Raportare va corespunde anului calendaristic 2015, dezvăluirea având loc până la mijlocul anului 2016 pentru informațiile din anul 2015 și mijlocul anului 2017 pentru perioada de raportare 2016.

Ne angajăm să protejăm datele dumneavoastră cu caracter personal și să respectăm legislația privind protecția datelor în vigoare în prezent. De aceea, ne vom îndeplini obligațiile mai sus menționate numai după obținerea acordului dumneavoastră.

Prin semnarea acestui Acord, vă dați consimțământul ca Eli Lilly să prelucreze datele dumneavoastră cu caracter personal în scopul îndeplinirii cerințelor din Cod privind datele legate de orice interacțiune ce presupune transferuri de valoare pe care Eli Lilly ar putea să o aibă cu dumneavoastră în viitor.

Dacă, în orice moment, ne notificați că nu mai doriți ca informațiile dumneavoastră să fie făcute publice, nu vom mai dezvălui datele dumneavoastră pe viitor la nivel individual.

În cazul în care doriți să accesați, să interveniți (inclusiv, printre altele, să corectați) asupra informațiilor dumneavoastră cu caracter personal deținute sau dezvăluite de Eli Lilly, sau să vă opuneți prelucrării viitoare a informațiilor dumneavoastră, vă rugăm să ne contactați la adresa Eli Lilly Romania, Bucharest Business Park, Str. Menuetului nr. 12, Corp D, Sector 1, Bucureşti, sau să ne trimiteţi un e-mail la adresa data\_privacy@lilly.com, sau să urmăriți instrucțiunile oferite pe pagina noastră de internet cu privire la transparență (aceasta și în eventualitatea când datele sunt publicate fie pe pagina de internet a unei asociații profesionale din industrie sau pe o pagină de internet a unei autorități publice, întrucât, în calitate de operator de date, noi trebuie să avem controlul asupra datelor dezvăluite oriunde acestea apar). Vă rugăm să aveți în vedere de asemenea că aveți dreptul de a nu fi supus unei decizii individuale cu caracter automat și dreptul de a vă adresa instanțelor de judecată.

**Prin prezenta consimt ca datele mele cu caracter personal să fie prelucrate în conformitate cu procedura stabilită prin acest Acord. Mi-a fost adus la cunoștință faptul că acordarea consimțământului este voluntară și poate fi revocată în orice moment, precum și că nu voi suferi consecințe negative în cazul în care aleg să nu semnez această declarație.**

Îmi dau acordul.

Nu îmi dau acordul.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_                                                                      \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (Data)                                                                                  (Semnătura)

**Opțiuni de comunicare, informații pentru contractare și plată**

Vă rugăm să ne furnizați următoarele informații în scopul de a pregăti contractul de prestări servicii și detaliile legate de organizare. Pentru ușurința dvs., în cazul în care vom colabora cu dvs. în viitor, dorim să păstrăm aceste informații într-un fișier/profil individual și să le refolosim. În acest fel, nu vă vom solicita aceleași informații din nou data viitoare când veți colabora cu noi. Puteți accesa / modifica / șterge datele dvs. personale pe care Lilly le are în fișierul/profilul individual direct din pagina de web sau la adresa de email data\_privacy@lilly.com.

**Informații legate comunicări profesionale**

(pentru scopul de a comunica detalii contractuale și legate de organizare)

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Nume întreg |  |  |  | |  | | |
| Adresă |  |  |  | |  | | |
| Tel fix |  |  | Tel mobil | |  |  | |
| Fax |  |  |  | |  | | |
| E-mail pentru corespondență și confirmări de plată | | |  |  | | |  |

Vă rugăm indicați metoda preferată de comunicare pentru detalii legate de contract și organizare

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Web & e-mail |  | Tel fix |  | Mobil |  | Fax |

Vă rugăm indicați metoda preferată de completare și transmitere a pachetului de documente.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | Web & e-mail |  | Poștă |

**Plata serviciilor**

Pentru a pregăti contractul de prestări servicii, vă rugăm să completați datele de mai jos:

**Partea contractuală** Nume și adresă

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | Eu ca persoană fizică (adresa de domiciliu, dacă e diferită de cea de sus) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | Compania mea (inclusiv pfa) (sediul) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | Instituția *(ne-aplicabil în România)* |

Vă rugăm indicați pentru partea contractuală:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| IBAN |  |  |

**Informații fiscale privind partea contractuală**

*(rugăm lăsați liber dacă nu este aplicabil)*

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Cod fiscal (pentru companii/pfa) | |  | | | |  |
| TAX ID 1 (CNP pt. persoană fizică) | | |  | |  |  |
| TAX ID 2 |  | | | | |  |
| Casa de sănătate unde vă plătiți asigurările de sănătate | | | |  | |  |
|  | | | |  | |  |

**Notificare cu privire la datele personale**

În scopul acestui acord, este indispensabil ca dvs. să ne împărtășiți date personale, incluzând numele, CNP-ul, adresa de domiciliu, contul bancar, casa de sănătate unde trebuie plătite taxele aferente serviciului, detalii privind instituțiile la care lucrați, persoanele autorizate să reprezinte aceste instituții și adresele lor de email. Mai jos regăsiți descrierea modului în care Lilly va procesa aceste date personale:

Eli Lilly Romania SRL, cu sediul în Strada Menuetului, nr. 12, Bucharest Business Park, Corp D, etaj 2, Sector 1, București, va procesa datele dvs. personale în calitate de procesator, exclusiv în scopul de a duce la îndeplinire activitățile asumate prin intermediul prezentului acord, incluzând notificarea către instituția/ile pentru care lucrați și evidența acestor notificări, precum și executarea plăților presupuse de acest acordt și evidența lor. Eli Lilly Romania SRL nu va procesa datele dvs. personale în nici un alt scop.

Eli Lilly Romania SRL va stoca datele dvs. personale pe o perioadă nedefinită de timp, dar nu mai mult decât este necesar pentru îndeplinirea obligațiilor ce îi revin pentru ducerea la îndeplinire a scopului propus prin acest acord.

Lilly ar putea să folosească furnizori de servicii terți pentru stocarea și actualizarea acestor date personale, în Statele Unite ale Americii sau în alte țări a căror legislație cu privire la procesarea datelor personale poate fi diferită decât cea a țării în care dvs. domiciliați. Eli Lilly Romania SRL va impune acelor furnizori să stocheze datele dvs. personale în mod protejat și să nu le utilizeze în nici un alt scop decât cel menționat prin prezentul acord.

Angajații grupului Lilly, unii dintre care ar putea fi localizați în Statele Unite ale Americii sau în alte țări din afara Uniunii Europene, vor putea avea acces la datele dvs. în măsura în care activitățile lor presupun accesarea acestor date pentru îndeplinirea scopului prezentului acord.

Lilly va revizui informațiile dvs. pentru a se asigura că îndeplinesc cerințele legislației locale și a acelei legislații a Statelor Unite ale Americii care are aplicabilitate asupra grupului Lilly.

În măsura în care se vor naște îngrijorări cu privire la complianța față de legislație, informațiile pe care ni le-ați furnizat vor fi împărtășite cu consultanții legali ai Lilly și / sau cu autorități legale naționale sau străine, ca de exemplu U.S. Securities and Exchange Commission.

Documentele aferente interacțiunilor dvs. cu Lilly pot fi revizuite de departamentul de control intern al grupului Lilly, sau de controlorii externi angajați de acesta.

Lilly va divulga informațiile dvs. pentru a răspunde cererilor venite din partea autorităților guvernamentale sau în cazurile specifice prevăzute de lege. În situația rară în care ar fi periclitată siguranța națională sau a companiei, Lilly va împărtăși întreaga bază de date a persoanelor cu care lucrează cu autoritățile guvernamentale îndreptățite în acest sens.

Aveți dreptul de a accesa și a interveni asupra datelor dvs. personale procesate de Lilly, respectiv posibilitatea de a corecta informaţiile privind propria persoană, precum și de a vă opune procesării ulterioare în condițiile și limitele prevăzute de lege. Aveți de asemenea dreptul de a nu fi supus unei decizii individuale, precum și acela de a vă adresa instanței competente.

Dacă doriți să accesați, modificați, ștergeți sau să interveniți într-un alt fel asupra datelor pe care Lilly le are despre dvs., sau dacă doriți să vă opuneți procesării, sau să aflați mai multe detalii în legătură cu procesarea datelor dvs. (de exemplu țările în care informațiile sunt transferate pentru a fi procesate), vă rugăm să ne contactați la adresa de email data\_privacy@lilly.com.

Prin semnarea acestui acord, consimțiți la procesarea datelor dvs. personale în conformitate cu cele prezentate mai sus.

Semnătura: Data: